

Przedpłata

na „Głos Narodu“ wynosi:
w Krakowie: miesięcznie
kor. 2.—. Za odnośnienie
do mieszkania dopłaca się
40 hal. miesięcznie.

Adres Redakcji i Admuni
stracji: ul. św. Jana 1. 3.

Telefon Nr. 190.

GŁOS NARODU

DZIENNIK POLITYCZNY, ZAŁOŻONY W ROKU 1893 PRZEZ JÓZEFA ROGOSZA.

REDAKTOR NACZELNY: DR. ANTONI BEAUPRÉ.

Przedpłata

na „Głos Narodu“ wynosi
na prowincji: miesięcznie
kor. 2.40. W państwie nie-
mieckim kwartalnie: 10
koron. W innych państwach
kwartalnie koron 12.—.

Numer pojedynczy zwykły
10 hal.

Numer z dodatkiem powie-
ściowym 16 hal.

Ogłoszenia (inzeraty) przyjmuje upoważniony przedsiębiorca tego działu p. Jan Strycharski w biurze inzeratowym „Głosu Narodu“ przy ulicy św. Jana 1. 3 (parter). Od miejsca wiersza drobnym pismem (petit) za pierwszy raz 16 halerzy, — za każdy następny raz 12 halerzy. — Nadesłane po 40 halerzy, od wiersza za każdy raz. — Śluby nekrologi etc. wiersz 80 hal. Zamiejscowe ogłoszenia przyjmuje we Lwowie S. Sokołowski, pasaż Hausmanna, w Wiedniu Haasenstein & Vogler (także w Hamburgu, Frankfurcie nad Menem, Berlinie, Lipsku, Wrocławiu). — M. Opelik, R. Mosse, M. Dukes, H. Schalek, w Paryżu C. Adam rue de Varenne 38.

Nr. 252.

Kraków, Poniedziałek dnia 4 Listopada 1901.

Rok IX.

Prosimy uprzejmie o wczesne nadsyłanie prenumeraty która wynosi z przesyłką pocztową K. 2.40 za listopad, a K. 4.80 do końca grudnia 1901.

Nowo przystępujący Prenumeratorowie mogą otrzymać za dopłatą 60 hal. wyszłych dotychczas 6 Nrów, czyli 12 arkuszy „GŁOSU NARODU“ ilustrowanego.

Wojsko i społeczeństwo.

Odkąd rewolucja francuska wprowadziła udoskonalony później przez Napoleona, system powszechnej służby wojskowej, związek pomiędzy armją a społeczeństwem cywilnym jest tak silny, że wszelkie przeciwności mogą być tylko sztucznie wywołane; a jednak zachodzą one często, daleko częściej, niżby tego można było pragnąć w interesie obu stron. W naszym narodzie, który ma tak wspaniałe tradycje wojskowe, istnieje niezawodnie szczerą skłonność otoczenia armji żywą sympatją; wiele jednak okoliczności składa się na to, aby ten prąd ogólny osłabić. Z jednej strony daje się odczuwać wpływ agitacji radykalnej, podkopującej wszystkie instytucje publiczne, z drugiej objawy takie, jak te, które wy dobył na wierzch proces lwowski, wzbudzają wśród społeczeństwa niechęć i nieufność do wojskowych urzędów. Tajemniczość wreszcie jaką jest otoczone wewnętrzne życie armji, jest dla ogółu przykra i niezrozumiała. U nas brać jeszcze trzeba w rachubę względy narodowe, które korpus oficerski armji oddzielają prawie zupełnie od społeczeństwa, — nie z jego winy.

Przestarzały kodeks wojskowy karny, jest także powodem wielu niedogodności; najpobłażliwiej sądząc jego przepisy niepodobna n. p. uznać kary przywiązywania żołnierzy do szupa, za zgodną z duchem czasu i zasadami humanitaryzmu chrześcijańskiego.

W procesie lwowskim, zakończonym z góry przewidzianem uniewinnieniem wszystkich oskarżonych, wyszły na jaw szczegóły, które powinny koniecznie zwrócić uwagę władz kompetentnych. Stwierdzono tam wypadki niezmiernie brutalnego obchodzenia się z żołnierzami, nie tylko kaprali, ale nawet oficerów różnych rang. Nie przeczymy, że zdarza się to we wszystkich armjach świata, ale i to pewne, że silny nadzór i surowe kary wymierzane za podobne przewinienia, mogą je bardzo ograniczyć, jeżeli nie zupełnie wytepić. Zdaje nam się np., że stosunki w obrębie korpusu krakowskiego są pod tym względem o wiele lepsze, niż gdzieindziej.

Ze wszystkich rodzajów pastwienia się nad żołnierzami, u których wszelki opór a nawet wszelki protest jest z góry wykluczony; tu więc, powinna być zwrócona baczną uwaga, aby jednostki, któreby miały wrodzone, lub nabyte skłonności do okru-

czeństwa i wyzyskiwania olbrzymiej przewagi, jaką zapewnia w armji przełożonym choćby najniższego stopnia, karność wojskowa i obowiązek ślepego posłuszeństwa, trzymane były w należytych korbach. W armji wreszcie tak różnojęzycznej, jak austriacka, musi być wprost wykluczone wszelkie choćby najłżejsze uposędzenie żołnierza z powodu jego narodowości. Proces lwowski dostarczył w tej mierze wskazówek przykrych i pouczających, które nie powinny pozostać bez wpływu na dalsze postanowienia naczelnich władz wojskowych.

Będzie to nie tylko zadośćuczynieniem opinii publicznej, ale przyczyni się z pewnością do wzmocnienia węzłów, łączących ludność z armją.

Prawda o Węgrzech.

Nasz korespondent wiedeński (Mm.) pisze:

W oknach księgarń wiedeńskich pojawiła się nowa książka Bressnitta von Sydenhoffa p. t. „Die Wahrheit über Ungarn“ (Prawda o Węgrzech).

Jest to ten sam autor, który przed półtora rokiem ogłosił książkę „Die Polen und die Mission des Polenklubs im österreichischen Reichsrathe — Polacy i zadanie Koła polskiego w parlamencie austriackim“. Wówczas wyszła ta książka bezimiennie; przez czas krótki przypisywano jej autorstwo posłowi Rutowskiemu. Obecnie p. Bressnitz przyznał się otwarcie do ojcostwa, pomieszczając ową broszurę w spisie swych dzieł. Objaw znamieny, że niedawno wyszło czwarte wydanie tej broszury. Jeżeli nie jest to manewr księgarski, w takim razie trzeba przyznać, iż istnieje silne zainteresowanie w Niemczech żywiołem polskim w Galicji.

Nowe dzieło p. Bressnitta zasługuje na wzmiankę z tego powodu, że zwraca się niezwykle ostro, wręcz zajadle przeciwko wszystkiemu, co w Austrii i na Węgrzech należy do rasy słowiańskiej. Celem pracy jest podkreślenie potrzeby sojuszu Niemców, Madziarów i Rumunów przeciwko Słowianom.

„Te ludy — pisze autor — muszą się popierać; pchają ich do tego warunki, w jakich istnieją. Świat słowiański skupia się coraz to ściślej i przygotowuje atak na Europę. Jeżeli te ludy niesłowiańskie, którym niebezpieczeństwo grozi w pierwszej linii — a są to Niemcy, Madziarowie i Rumuni — nie zjednoczą się do walki wspólnej przeciwko słowiaństwu, to owe mety niesłowiańskie zginą jeden po drugim“.

Autor twierdzi, że rządy Szella i stojącego po za jego plecami Apponyi'ego popierają ruch słowiański na Węgrzech; że skutkiem tego rozwinię się tamże taki sam ruch federalistyczny, jaki od lat trzydziestu rozsada Austrię; że tylko baron Banffy rozumiał prawdziwe niebezpieczeństwo, grożące madziarom i w tym duchu rządził.

„Prawda o Węgrzech“ robi też wrażenie, jakoby była napisaną w interesie kliki Tiszów i Deszydarego Banffy'ego. Jest ona dowodem, że ta klika i Banffy występują do walki zaciętej z Szellem i Apponyi'm. Dla Austrii i dla słowian austriackich nie może pozostać obojętnym, jeżeli owa walka będzie się odbywała pod hasłem sojuszu centralizmu madziarskiego w Budapeszcie z centralizmem germanizacyjnym w Wiedniu.

P. Bressnitz usiłuje też zrobić z Banffy'ego wielkiego męża stanu i pognać Szella.

Według niego Szell tylko dlatego wyszedł w górę, że protegował go Wenk, który przecież o jego zdolnościach politycznych miał wyobrażenie nie najlepsze. Jeszcze bardziej za-

wziął się p. Bressnitz na dzisiejszego ministra rolnictwa Daranyi'ego. Za młodu paa minister był ubogim żydem w dobrach Kolomana Tissy, z jego łaski po przyjęciu chrztu kolejno fiskal, deputowany, wreszcie minister w gabinecie Banffy'ego. Gdy tenże padł, Daranyi, głowa niezmiernie zdolna, przeszedł do obozu Szella, został się w gabinecie i teraz należy do najzjadlejszych wrogów dawnego dobroczyńcy. Daranyi'ego proteguje arystokracja katolicka. P. Bressnitz widzi w nim przyszłego prezesa ministrów i wróży Szellowi, że padnie obalony intrygami swego kolegi.

Czy p. Bressnitz jest dobrze poinformowany o tem co pisze? Trudno sądzić bez znajomości stosunków węgierskich. Sylwetka księdza Stojalowskiego, którą mimochodem zamieszcza, błędna od początku do końca, dowodzi, że spraw polskich nie zna, choć o nich pisał przed pół rokiem. Czyżby taksamo było i z Węgrami?

W prasie budapeszteńskiej bądź co bądź praca p. Bressnitta wywołała polemikę, której echa rozbrzmiewają do tej pory. Objaw znamieny, że dzienniki, służące Tiszom i Banffy'emu, czyli całej szlachcie kalwińskiej, wynoszą pod niebiosy ową „Prawdę o Węgrzech“.

Dowodzi to, że odpowiada ona ich planom. Dowodzi to w dalszym ciągu, że w stosunkach wewnętrznych węgierskich przygotowuje się walka zacięta między nowym systemem u steru władzy i starym, który ów ster utracił. Dowodzi to wreszcie, że ludy słowiańskie w Przedlitawji muszą się mieć na baczności, gdyż od 1861 r. wszystko, co się rozgrywa w Budapeszcie, skrupła się prędzej, czy później, pośrednio, czy bezpośrednio na ich skórze.

Epizod historyczny Andrassy-Hohenwart niechaj tutaj służy za przykład. Dzisiejsze walki w parlamencie wiedeńskim są wynikiem obalenia planów Hohenwarta przez powierzonego in effigie Węgry.

Z TYGODNIA.

Dzień zaduszny, smutne chrześcijańskie jesienne święto umarłych, jest chyba jednym z najuroczystszych i najrzowniejszych świąt, jakie istnieją. W tym dniu powinniśmy się oderwać myślą od trosk, spraw i zabiegów życia powszedniego, powinniśmy otworzyć swe serce dla tych, którzy przed nami odeszli. Nakazuje nam to religja, nakazuje żal serdeczny po najdroższych istotach i pamięć o nich, której nie można ani w gwarze świata zagłuszyć, ani ze serca wydrzeć. Hołd oddany umarłym, modlitwy za nich i rozpamiętywanie śmierci, tej wielkiej niezgłębionej tajemnicy istnienia, jest przede wszystkim dla nas samych, żyjących — dobre i zbawienne. Jest to jakby odpoczynek w długiej i męczącej drodze, rzut oka w przyszłość ku ostatecznym celom.

Wobec śmierci zapominamy o wszystkim, co nikczemne, małe i przelotne, zwracamy myśli ku rzeczom większym i piękniejszym, niż nasze ziemskie jednodniowe zabiegi. To nas uszlachetnia, to pozostawia jasną smugę w duszy, pozwala nam przez jeden dzień być lepszymi. I dlatego też dzień zaduszny jesienne święto umarłych, jest przede wszystkim dla nas żywych dobry i zbawienny.

Nasza Rada miejska umiera. Jest to fakt smutny, ale niepodobna już go kryć dłużej, zwłaszcza gdy po świeżo odbytych zaduszkach, wszystkie umysły są nastrojone na nutę pogrzebową. Żadne lekarstwa już jej nie pomogą, umrzeć musi za własne winy i za cudze winy; cios stanowczy sama sobie zadała uchwalając nowy statut, jest to więc oczywiste samobójstwo i dlatego będzie pozbawione chrześcijańskiego pogrzebu, a mowy pogrzebowe wygłosili już „niezawi-

śli“ żydzi, dając tem jasno do poznania, że umierająca Rada była co najmniej bezwyznaniową.

Mniejsza jednak o nieboszczyków. Król umarł, niech żyje król! Gdy stara rada kończy samobójstwem, już troszczyć się trzeba o jej spadek. I znowu „niezawisli“ żydzi, dostarczyli nam pod tym względem pouczających wskazówek. Owa, zdaniem tych panów, rada umierająca była tylko żydofilska, jej następczyni musi być wprost żydowska. — Tak uchwalono w hotelu Union, gdzie miódopłynny dr Frühling, polsko-niemieckim dżalektem, zwykł rozwijać smutne polityczne myśli i gdzie jest stała fabryka krakowskich wyborów. Wiemy już zatem, co nas oczekuje: po żydofilach, — żydzi i wtedy dopiero wszystko wróci do porządku. A że tak będzie, o to pstarają się nasze stronnictwa. — Już na prawo i na lewo słychać przytłumione szepty układów kompromisowych; więc z jednej strony konserwatyści, z drugiej liberalni zawierają małeńkie, cichutkie, sprytnie kompromisy z żydami zawisłymi i niezawisłymi, których cel jest zawsze jeden: zabezpieczyć kilka mandatów radzieckich, kilku ludziom, którzy tego potrzebują. A gdzie w tem wszystkim Kraków chrześcijański? Gdzie interes chrześcijańskiej ludności. Niestety! W tym zamęcie różnych ambicijek, dobrych intryg i podejrzanych spekulacyj, zapomniano zupełnie o chrześcijańskim Krakowie. Kiedyż nareszcie on się odnajdzie?

Dobłą naukę daje warszawska liberalna i bezwyznaniowa „Prawda“, tym pismom galicyjskim, które z liberalnego i bezwyznaniowego punktu widzenia zuchwale napadły na J. Em. kardynała Puzynę, za jego zarządzenie w sprawie pogrzebu ś. p. Bałuckiego. Czytamy tam mianowicie:

„Znowu powtórzyła się stara, bezmyślna scena naszych pseudo-liberalnych oburzeń. Umiera ktoś, kto albo życiem, albo śmiercią wyłączył się sam z Kościoła i utracił prawo do religijnych obrzędów pogrzebowych, a gdy duchowieństwo nie chce ich spełniać, przyjaciele lub nawet współwyznawcy duchowi nieboszczyka rozpoczynają zabiegi, prosby, wrzeszcze skargi na kler za „okrucieństwo“. Pojmujemy, jeżeli to czyni rodzina lub bliscy zmarłego, którzy są ludźmi nabożnymi, którym brak udziału księży w pogrzebie sprawia boleść i którzy podejmują staranie ze szczerą wiarą w konieczność i zbawienność pewnych ceremonij.

„Ale co znaczą krzyki całej gminy niby radykalnej? Jest to wrzask nielogiczny i dziecinny. Trzeba raz mieć odwagę przyznania i głośnego powiedzenia, że duchowieństwo, odmawiając religijnych posług ludziom bezbożnym, samobójcom i t. d., zachowuje daleko większą konse-

kweneję, niż jego liberalni oskarżyciele, którzy dla pokazu nadają wielką wartość temu, czemu zwykle nie nadają żadnej i którzy ze swych nieboszczyków sami robią grzesznych lekkoduchów, wymagających oczyszczenia po śmierci“.

Otóż to jest przynajmniej bez wszelkich osłonek wygłoszona szczerą liberalna prawda. Żaden chrześcijanin nie scharakteryzowałby lepiej obłudy naszych liberalnych polityków.

Gdzie byli?

Z niezręcznego i nieudolnego postępowania Koła polskiego w sprawie wielkopolskiej, skorzystała, jak to można było łatwo przewidzieć, nasza prasa radykalna i socjalistyczna, aby apoteozować p. Daszyńskiego, a potępić do reszty Koło.

Zdanie nasze o całym tem przykrem zajściu wypowiedzieliśmy już poprzednio, a teraz zapytać się nam godzi, jeżeli już o Kole polskim mowa, jaką rolę odegrała w tym wypadku nasza opozycja skoncentrowana i nieskoncentrowana, której organa tak silnie atakują postępowanie Koła? Dlaczego ona, powołana z natury i istoty swojej do kontrolowania polityki konserwatywnej, nie ocknęła się wcześniej i nie zażądała wniesienia interpelacji? Wykrętne tłumaczenie, że Koło byłoby wniosek ten odrzuciło, niema żadnej podstawy, bo równocześnie, wbrew uchwale Koła, zebrał p. Rotter 15 podpisów polskich dla swojej interpelacji krakowskiej i wniósł ją do Izby. Prawda, że tu chodziło o reklamę wobec krakowskich wyborców. Ale oprócz p. Rottera zasiada przeciw w Kole p. Romanowicz, zasiada p. Roszkowski, zasiadają inni demokraci. Czyż nie było zatem ich obowiązkiem skłonić Koło do upomnienia się o krzywdę Wielkopolan?

Tymczasem nie uczynili tego jedni, aby wyrządzić psotę Kołu, drudzy z prostego safandulstwa. Pp. Romanowicz i Rotter chcieli oczywiście dopomóc przyjacielowi swemu p. Daszyńskiemu do postawienia się w pięknym świetle, demokracja nieskoncentrowana, znana ze swego sprytu politycznego, nie mogła się zorjentować. A przecież było tak łatwo w poniedziałek lub w niedzielę sprawę wielkopolską wnieść w Kole i, o czem nie wątpimy, zwyciężyć. Winę zaniebdania w tej sprawie ponosi zarówno większość Koła, jak i tak zwana opozycja, a zarówno hymny pochwalne na cześć p. Daszyńskiego, jak i połączona z nimi krytyka Koła, są na szpaltach organów koncentracji, albo obłudne, albo skierowane do ostnienicia własnych błędów.

Korespondencja „Głosu Narodu“.

WARSZAWA d. 29 października.

Nowy dowód łaski. — Deputacja „ad limina caesaris“. — Awanturka na pogrzebie Nenckiego. — Hotel „Bristol“ i niespodzianka ze strony p. Lichaczewa. — Hipolit Wawelberg. — Filharmonja. — Poemnik Chopina.

W zastępstwie i na prośbę waszego stałego korespondenta, który na tygodni parę wyjechał z Warszawy, przesyłam wam garstkę wiadomości, kreśląc je, jak potrafię.

Mieliśmy nowy dowód „łaski“ dla polskich mieszkańców Królestwa Polskiego. Było to odwołanie przez cesarza miasta powiatowego w gubernji piotrkowskiej, Tomaszowa, z okazji poświęcenia cerkwi prawosławnej. Archirej Hieronim powtórzył cara bombastyczną przemowę, w której wspominał, że dzień odwiedzin carskich Tomaszowa może być porównany tylko do święta Zmartwychwstania Chrystusa Pana! Car na przemowę archireja nie odpowiedział.

Krają już wieści, że niebawem „ad limina caesaris“ do Spawy, ma wyjechać specjalna deputacja od narodu, oczywiście ci sami, którzy zawsze w takich wypadkach naród ten reprezentują. Przyjęcie odbędzie się prawdopodobnie według zwykłego szablonu.

W sferach teatralnych radość panuje ogromna z powodu oczekiwanych niebawem podarków brylantowych: część opery, operetki i baletu w tych dniach ma uprzyjemnić pobyt rodzinie carskiej w Spale.

Na pogrzebie prof. Nenckiego, który odbył się tu 21 z. m. przy olbrzymim udziale publiczności przyszło do małego starcia między studentami i policją. Ta ostatnia nie pozwoliła młodzieży nieść ciała znakomitego badacza przyrody przed rogatkami powązkowskimi. (Od czasu pogrzebu Edwarda Odyńca wydano rozkaz, zabraniający noszenia zwłok w obrębie miasta). Studenci przy tej okazji „poturbowali“ nieco agentów policyjnych — ze względu jednak na obecność w kraju cara, policja tym razem nie skorzystała ze sposobności zrobienia z tego powodu wielkiej awantury politycznej, car bowiem tego nie lubi.

Temi dniami został poświęcony wspaniały hotel „Bristol“ na krakowskim przedmieściu z przesłiznie urządzonej w stylu secesji kawiarni. Na gmachu umieszczono tylko francuskie napisy: „Hôtel Bristol“ i „Café Bristol“. Naiwni akcjonariusze umieszczają takie napisy, nie liczyli się z drażliwością policji warszawskiej, wiodobnie zbyt liczli na frankofilskie uczucia p. oberpolicmajstra Lichaczewa. Niestety, zawiodła ich ta rachuba, pan Lichaczow bowiem rozkazał na gmachu poumieszczać napisy rosyjskie i to

Sewer (Ignacy Maciejowski).

W LESIE.

OBRAZEK.

(Ciąg dalszy).

Zarnmieniona biegiem, oddychała szybko, piersi jej rozszerzały gorset, koszula zakończona kryzą nieznacznie falowała. Oczy dziewczęcia dziwnie świeciły z poza osłon ciemnych rzęs... Zgrabna, śmiała, z głębiami w oczach, z uśmiechem dobroci na ustach, z po za której przeświecała błyskawicami wesołość.

— Strój wiejski jest jednak dla kobiet najwznieczniejszy — rzekł młodzieniec.

Mimowoli spojrzeli sobie w oczy.

Stali króciutką chwilę i poszli dalej zamyśleni. Dziewczę przyspieszało kroku, stopy jej tonęły w delikatnym wilgotnym mchu, szła cicho jak duch.

— Zobaczmy się? — zapytał.

Nie odpowiedziała.

— Pani mieszkaż u dziadka na Karwinówce?

Skinieniem głowy przyświadczyła.

— Czy codzień biegasz po będzińskich lasach?

— Radabym, ale nie zawsze mi się udaje być samą na Bożym świecie!

— Zniszczyłem natręctwem mojem przyjemność jej samotności.

— Ale i niespodzianki są również... niespodziankami — dokończyła. — Naprzód przestraszałam. Serce tak mi biło, że zaledwo obejrzeć się ośmieliłam. Później towarzystwo i jeszcze jakie?... Na takiej pustce, to dużo, to bardzo dużo — dodała figlarnie.

Nie wiedział co odpowiedzieć.

— Gdybym pani dziękował, byłbym śmie-

sznym. Mało panią znam, ale czuję, że nie wolno wobec pani być zbyt banalnym.

— Nie wiem, co pan rozumiesz przez wyraz: banalny — odparła.

— Ale go pani odczuwasz; bo wszystko, co jest w tobie, co z ciebie idzie, jest twoje własne. Uśmiechnęła się.

— Czy i to wyrażenie uważasz pani za komplement?

— Nie pomyślałam, a powinnabym od razu podziękować.

Dygnęła zgrabnie, co w lesie na murawie, przy krótkiej spódniczce i bosych nogach wyglądało komicznie.

Roześmieli się oboje.

— Kiedy się do połowy rozumiemy, może kiedyś zostaniemy przyjaciółmi. Nie będę od pana uciekała, lub kryła się, a pan nie będziesz mnie szukał. Jeśli się spotkamy, przywitamy się, jak dobrzy znajomi, którzy dużo mają sobie do powiedzenia, nie o sobie i ludziach, lecz o szumach pańskich lasów.

Stanęła, patrząc wesoło w oczy dziedzicowi będzińskich lasów.

— Czy zgoda? — zapytała po chwili, wyciągając rękę. — Nie przeczę, że na odludziu towarzystwo młodej, a czasami wesołej dziewczyny nie jest do odrzucenia!... Widzisz pan, jestem szczerą.

Młodzieniec trzymał delikatną jej rękę w swej dłoni.

— Nie znam imienia pani — rzekł cicho.

— Cóż imię znaczy?

— Nie i wiele: imię przyrasta do postaci, określa ją.

Zawahała się chwilę.

— Na chrzcie dano mi imię Anna, w rodzinie jestem Hanka, lub Hania. Czy to dużo mówi?

— Wiele — odpowiedział.

— Dziedzicu Będziński! — rzekła, siląc się na wesołość: — tu nasze drogi rozstają się. Ścieżkami dobiegnę do dworku dziadka, a pan, dziedzic, idąc na lewo, spotkasz gościniec.

— Kiedyż?... — zapytał.

— Nie naznaczajmy sobie schadzek, bo to byłoby nieładnie. Kiedy? kiedy Bóg da...

— Niczego pani ode mnie nie żądasz?...

— Czegóż? Mam wszystko, bo młodość i zdrowie!...

— Książek?

— Mam te, które kocham; innych na wakacje nie pragnę. Do widzenia.

Już nie dygnęła, skłoniła głowę jak królowa i poszła, niktąc w cienistym podszyciu lasu.

Dziedzic Będziński zarzucił dubeltówkę na ramię i trzymając ją obiema rękoma, stał na miejscu długą chwilę, nim odszedł.

— Zjawisko bosonogie, — myślał — pełne wyrafinowanej dystynkcji i królewskiej godności. Wnuczka pana nadleśniczego Grabczewskiego... Po cuda nie trzeba chodzić! Ujarmiła mnie, traktowała ją jak księżniczkę krwi królewskiej. I to wszystko zrobił strój: granatowa spódniczka, gorset i bosa nogi!... Łatwo w takim stroju grać rolę zaczarowanej księżniczki!... Chciałbym ją widzieć w stroju balowym i nie w lesie. Inaczejby wyglądała!... Zawsze jest to ciekawy egzemplarz: jaka łatwość rozmowy! co za oryginalność zwrotów!...

— Czemuż nie udawałem, że stoi przedemną wiejska dziewczyna i nie traktowałem jej jak w takich razach bywa, nie kradłem jej całusów?..

Stanął i zamyślił się.

— Co za dzika myśl! — zawołał: — dziewczynaby uciekła i straciłbym wszystkie uroki pierwszego poznania, rozmowy, głębie jej spojrzeń, w których strach łączył się z ciekawością, wdzięk z siłą... Tą siłą może przykuła mnie do siebie?!

Ostatnie przypuszczenie to żarty, ale stoi mi przed oczyma, zaskaniająca gęstymi rzęsami granatowe niebo swych oczu.

Co za wściekle poetyczne porównanie, jak gdyby był urodzonym poetą!... Należało korzystać z puszczy leśnej. Głupi byłem i tchórz. Teraz już za późno.

(Ciąg dalszy nastąpi).

dopiero obecnie, kiedy zostały już zdjęte rusztowania. Sam koszt wzniesienia nowego rusztowania dla wykonania rozkazu będzie kosztował akcjonariuszów (w tej liczbie Paderewskiego) parę tysięcy rubli.

Wiecie już zapewne o śmierci znanego filantropa, bankiera Hipolita Wawelberga. Był to jeden z bardzo rzadkich u nas typów prawdziwie po polsku myślących żydów. Rok rocznie przeznaczal duze sumy z milionowego majątku na cele użyteczności publicznej. Jego to kosztem wzniesiona została wzorowo urządzona wyższa szkoła techniczna w Warszawie, tanie domy dla robotników. Nie skąpił on również pieniędzy na różne pożyteczne wydawnictwa polskie — z zakresu pedagogiki technicznej i literatury pięknej. Dzięki jego pomocy materialnej „Trylogja“ Sienkiewicza w tanim wydaniu dotarła pod strzechy najuboższych warstw społeczeństwa polskiego. Prawdopodobnie nie jeden z waszych żydków galicyjskich z politowaniem poklęka na to głowa, jak wielu zresztą naszych... Cała rodzina Wawelberga jest już chrześcijańska.

Już tylko dni kilka dzieli nas od otwarcia wspaniałego gmachu Filharmonji, wzniesionego przez budowniczego, Karola Kozłowskiego, w stylu odrodzenia włoskiego. Zaledwie 18 miesięcy upłynęło od założenia kamienia węgielnego, a gmach stanął już w całej swej okazałości. Niebawem to u nas punktualność, — podziwiamy więc wszyscy olbrzymi zasób energii tak ze strony głównego dyrektora administracyjnego i budowniczego p. Kozłowskiego, jak i ze strony muzycznego dyrektora, p. Emila Młynarskiego, który w krótkim stosunkowo czasie zorganizował doskonałą orkiestrę ze 150 członków i przygotował zajmujący repertuar na cały sezon, zwerbowałszy najlepsze siły artystyczne z pośród solistów wszechświatowej sławy z Paderewskim na czele.

Wczoraj obiegła całą Warszawę wieść, podana przez p. Gawalewicza w petersburskim „Kraju“ o uzyskaniu pozwolenia na postawienie w Warszawie pomnika Chopinowi. Starania w tej mierze podjęła u władz petersburskich znakomita śpiewaczka pani Bolska (hr. Brochocka), mająca obszerne stosunki w stolicy nadnewskiej. Dotychczas cenzura warszawska nie pozwalała na ogłoszenie wiadomości w piśmiech tutejszych, dlaczego — to już jej sekret. Wiadomem jest również, że pozwolenie na zbieranie składek wydane zostało z zastrzeżeniem, iż lista „wielbicieli Chopina“, składających datki na pomnik nie będzie zamieszczana w gazetach.

Tamten.

Cmentarze.

Pierwotni Chrześcijanie, którzy musieli się kryć ze swoją wiarą, przed prześladowaniami pogańskiego Rzymu, zbierali się na modlitwy w katakumbach i tam też grzebali swoich umarłych. Do dziś dnia można oglądać w okolicach Rzymu te wielkie labirynty podziemne, w których spoczywają zwłoki pierwszych męczenników i wyznawców naszej wiary. Dopiero w czwartym wieku po Narodzeniu Chrystusa, gdy Kościół zwyciężył swoich prześladowców, pojawiły się pierwsze cmentarze w dzisiejszym naszym zrozumieniu tego słowa.

Cmentarze te powstały przy kościołach, a w samych kościołach pozwalano zrazu grzebać tylko dostojniejszych nieboszczyków: biskupów, zasłużonych kapłanów, książąt, dygnitarzy państwa i t. d. Od IX wieku zatarła się ta wyjątkowość i w podziemiach kościelnych byli grzebani prawie wszyscy zamożniejsi parafianie. Dopiero w XVII, a jeszcze bardziej w XVIII stuleciu ze względów zdrowotnych poczęto przeciw takiemu zwyczajowi powstawać, aż nareszcie wzbudzeniem zostało nie tylko chowanie zwłok pod kościołem, ale i urządzenie cmentarzy pod murami świątyni. Odtąd powstają cmentarze dzisiejszego ustroju, których zakładanie i utrzymanie obwarowywa się ściśle przepisami zarówno kościelnymi, jak i sanitarno-policyjnymi.

U nas, jak dotychczas, cmentarz katolicki jest przy założeniu poświęcony przez biskupa lub upoważnionego kapłana. Ceremonja ta wysoce pośniosa, pełna symboli religijnych, z których najważniejszy stanowi Krzyż po środku cmentarza, jako godło Chrystusa, zwyciężającego śmierć. W innych wielu krajach lub miastach cmentarze są własnością gmin i magistratów, mają tedy charakter cywilny. Tam też każdy grób nieboszczyka-katolika oddzielnie się poświęca.

Wogóle zaś w nowszych czasach cmentarze, zwłaszcza przy większych miastach utrzymywane są z wielką starannością i przedstawiają olbrzymie parki, ozdobione okazami monumentami i posagami.

Do najświetniejszych, zwiedzanych przez turystów cmentarzy, należą t. zw. po włosku „cam-

pisanti“ (pola święte) w Bolonji, Pizie, Neapolu, a zwłaszcza Medjolanie i Genui. Z paryskich cmentarzy słynie „Perè Lachaise“, nazwany tak od jezuitę tegoż nazwiska, który go założył w XVIII stulecia. Cmentarz „Perè Lachaise“ tem powinien być dla nas pamiętny, że spoczywają na nim zwłoki Juliusza Słowackiego.

W Niemczech do najpiękniejszych zaliczają cmentarze w Lipsku, Monachjum i Berlinie.

Jedynym w swoim rodzaju jest cmentarz w opactwie westminsterskiem w Londynie, przeznaczony na groby dla najznakomitszych mężów stanu, wodzów, admirałów, uczonych, poetów, artystów i t. p.

W Polsce, jak i w całej Słowiańszczyźnie przedchrześcijańskiej, grzebano zwłoki, lub urny z popiołami ciała, spalonych na stosie. Groby te, dotąd rozkopywane przez archeologów, nosiły nazwy: kurhanów, żalników, kopiszu, grodoszu, horodyszu, mogił, uroczysk i t. p.

Nawet po przyjęciu chrześcijaństwa duchowieństwo długi czas musiało walczyć z przesądami upartego ludu, który grzebał zmarłych obyczajem pogańskim w lesie. Na synodzie łuckim z 1641 r. jeszcze o tem wspomniano, jako o faktach upowszechnionych. Później znów i w Polsce, jak w całej Europie zaczęto starać się o usunięcie cmentarzy z pobliza siedzib żyjących. W Warszawie do końca XVIII-go wieku cmentarze grzebalne były przy kościołach. Dopiero w 1770 r. marszałek wielki koronny książę Stanisław Lubomirski występuje z projektem powolnego kasowania cmentarzy w obrębie miasta.

Pierwsi księża misjonarze w 1781 r. zakładają na własnym gruncie za miastem cmentarz zwany Świętokrzyskim, gdzie dziś wznosi się kościół św. Piotra i Pawła. Przez długi jednak czas parafianie nie chcieli tam grzebać swoich zmarłych mówiąc, że „tylko padlinę bydłą wywozi się za miasto“. Dopiero gdy biskup smoleński Wodzyński († 27 listopada 1788) w testamencie zastrzegł, aby go na cmentarzu Świętokrzyskim pochowano, uprzedzenie poczęło znikać.

Cmentarz Powązkowski powstał w 1790 roku, czyli że ma już przeszło sto lat z górą. Dziś stanowi on terytorjum zamknięte, jest przepelniony i niewątpliwie za kilkanaście lat grzebani na nim umarłych będzie zawieszona.

KRONIKA.

Kalendarz kościelny. Dziś w poniedziałek Karola Boromeusza; we wtorek Elżbiety, męczenniczki.

Kalendarz astronomiczny. Wschód słońca rozpoczął się dziś o godz. 4 minut 30, zachód przypada o godz. 4 minut 20, długość dnia godzin 9 minut 54.

Stan powietrza. Dnia 3-go listopada o godz. 7 rano barometr 731.3, termometr + 8.2 C., wilgotność 91%, wiatr zachodni. Zachmurzenie 10.

Kupujecie tylko u Chrześcijan!

ZE ŚWIATA.

Pomnik królowej Wiktorji ma stanąć w przeciągu roku przed pałacem Buckingham. Projekt pomnika wykonany został przez rzeźbiarza Tomasza Brocka i architekta Astona Webba. Na potężnym cokole wznosić się będzie nadnaturalnej wielkości figura monarchini. W rękach trzyma jabłko i berło, na głowie ma koronę. Z prawej strony dwie postacie niewieście wyobrażają sprawiedliwość i prawdę, z lewej znajduje się matka, otoczona dziećmi, jako emblemat kłiwiej miłości macierzyńskiej zmarłej monarchini. Odwagę i wytrwałość wyobrażają mniejsze figury, na środkowej kolumnie, o którą opiera się królowa, a ponad tem wszystkim unosi się geniusz zwycięstwa z rozpostartymi skrzydłami i palmą w prawej ręce. Od postawy do głowy geniusza wysokość pomnika wynosi prawie 23 metry, szerokość zaś u dołu, wraz z dodatkami ornamentacyjnymi, 57 m. W kolumnadzie, otaczającej pomnik w półkole, oraz w alei prowadzącej do pałacu, mają być ustawione posagi wyobrażające Indie, Afrykę, Australję i Kanadę. Koszt pomnika wynosić mają 200.000 fst., które zebrane będą drogą składek publicznych, bazarów itd.

Telegraf bez drutu — dla zakochanych. Znana już jest oddawna rozprawa za pośrednictwem kwiatów, obecnie zaś wynalazek Marconiego dał pochoy Francuzom do użyczenia na użytek zakochanych specjalnego kodeksu znaków dla telegrafowania bez drutu. I tak: zamknąć oczy ma oznaczać: myślę o tobie; zamknąć prawe oko — miłość; zamknąć lewe oko — miej cierpliwość; oczy przymknąć — jestem zazdrosny lub zazdrośna; oczy wzniesić — czekam; mrugać prawem okiem — strzeż się; mrugać lewem okiem — czekaj w wiadomem miejscu; zakryć oczy ręką — kocham nad życie; położyć rękę na prawem oku — otrzymasz list; na lewem oku — obecnie nie zrobić nie mogę; oczy trwożnie otworzyć — szukam przyjaciela.

Laska w rękę męczynny odgrywa w tym kodeksie także rolę ważną. Trzymana w prawej ręce ozna-

czać ma pytanie: czy kochasz mnie? Trzymana w połówie swej długości — kocham cię; uderzenie prawą nogą w laskę — obawiam się; to samo lewą nogą — mam z tobą do pomówienia; uderzenie laską o podłogę — gniewam się; laska w lewej ręce — pragnę cię poznać i t. d.

Obrażona cnota. W jednym ze starych, pańskich domów w paryskiej dzielnicy Łacińskiej (Quartier Latin), znajdowały się śliczne obrazy mistrza „wielkiego wieku“, Jana Honorego Fragonarda (1732 — 1806), wpuszczone w białe drzwi i we wgłębienia nad kominkami. Budziły one podziw i były wspomnieniami minionej świetności domu, który obecni właściciele są zmuszeni odnajmować. W r. z. wynajęła dom pewna Angielka, ale zastrzegła sobie, że zasłoni płótnem dzieła erotyczne słynnego malarza epoki pasterek i pasterzy, ponieważ obrażają jej cnotę. Zgodzono się na to. Przed kilku tygodniami cnotliwa pani wyprowadziła się z owego domu, zostawiając białe zasłony na obrazach. W tych dniach przystąpiono do czyszczenia domu i cóż się okazało? Oto pod zasłonami zostały tylko puste ściany i deski. Cnotliwa pani uwoziła z sobą wszystkie obrazy.

Szczególne bohaterstwo. Pani Anna Taylor ubiegłego czwartku przepłynęła w beczce przez wodospady Niagary. Beczka, sporządzona z bardzo mocnego drzewa, obita była obręczami stalowymi, wewnątrz zaś umieszczono rzemienie, których pani Taylor mogła się trzymać, poduszkę dla ochrony głowy i rurę gumową, celem doprowadzania powietrza. Pani Taylor przywdziała strój kąpielowy. Beczkę dowieziono do wodospadów w łodzi, poczem spuszczone ją na wodę; w tej samej chwili stoczyła się, skacząc jak korek, z wodospadów; przy wodospadzie głównym spadła, wraz z wodą, z wysokości 165 stóp. Tysiące ludzi przyglądało się niezwykłemu widowisku. Po dwóch minutach beczka wypłynęła z wiru i zaholowano ją na ląd. Pani Taylor, wyszedłszy z beczki, była zupełnie przytomna, lecz dopiero po kilku minutach zdołała znów przemówić i miała zranioną głowę. I co za korzyść z takiego bezcelowego narazania życia?

Ofiara z syna. Z Simli donoszą, że Hindus, Kuruba Ramanagowd, skazany tam został na śmierć za zamordowanie własnego syna na ofiarę bóstwu. Kuruba przyznał się do zbrodni, ale oświadczył jednocześnie, że był święcie przekonany, iż bóstwo zwróci mu ofiarę. Miał zwyczaj modlić się w świątyni Kona Trappa. Pewnego dnia ukazało mu się bóstwo pod postacią Jangamany i rzekło: „Podemną leżą bogactwa. Komu mam je dać? Daj mi głowę swego dziecka. Wiesz, że bóstwu, laskę wyswiadczyć, głowa dana być musi. Ja syna twego wskreszę, a tobie dam bogactwa, podemną leżące“. Kuruba odpowiedział: „Posiadam tylko jedno dziecko. Jakże mam je oddać?“ Na to bóstwo: „Syn się narodzi, nie obawiaj się mnie. Syna twego wskreszę i bogactwa będą twoje“. Istotnie, w rok później urodził się Kurubie syn drugi, wobec czego wiara jego w słowa bóstwa stała się niewzruszona. Przeprowadził więc dziecko do świątyni i zabił je nożem u stóp posągu bóstwa, poczem zaczął się modlić, zanim jednak mógł skończyć, ujęła go policja. Według zdania Kuruby, wypowiedzianego przed sądem, wmieszanie się policji było powodem, że bóstwo syna mu nie wskrzesiło i bogactw swoich nie dało. Lekarze twierdzą, że morderca nie jest obłąkany.

Wina rosyjskie we Francji. Współpracownik „Now. dnia“ miał następującą rozmowę z Francuzem, zakupującym w Rosji znaczne partje wina krymskiego, kaukaskiego i bessarabskiego.

— Jakże tam nasze wino we Francji? Ma ono tam duże wzięcie?

— U nas? Nie wiem. We Francji go nie pijają. Kupujemy go dla was. My mamy swojego dosyć, a z waszego wyrabiamy Sauterne, Bordeaux, St. Julien i inne i zwracamy wam. My cudzego nie potrzebujemy.

Z Padwy piszą: O. Jan Warohał, franciszkanin, dotychczasowy spowiednik polski przy grobie św. Antoniego w Padwie, po długoletnim tam pobycie, powrócił do kraju, a na jego miejsce przez władze zakonne, przeznaczony został na spowiednika polskiego w Padwie O. Szymon Łaś.

Huzarskie ucho. Od niepamiętnych czasów znani są husarzy z ciężkiej szabli i jeszcze cięższego dowcipu. We Lwowie, w kasarni huzarskiej na Łyczakowie, świeżo przybyły rekrut jeden, uprzykrzył sobie wojskową służbę. Pragnąc się od niej uwolnić, wziął brzytwę, wyszedł na podwórze, urznął sobie jedno ucho i porzucił je wraz z brzytwą w kącie podwórze. Uczyniwszy to, pobiegł do kasarni i zameldował się chorym. Krwią zlanego huzara odstawiono natychmiast do szpitala wojskowego, gdzie zajęli się nim lekarze. Krótko potem, żołnierz inny, przechodząc podwórzem, zobaczył psa rotmistrza, niosącego w zębach skrwawione ucho ludzkie. Odebrał mu je i w drodze służbowej oddał swojemu „Zimmerkomendantowi“.

Ten przypasał szabłę i udał się z raportem o nalezieniu uchu do kaprala. Kapral wziął ucho, oglądał, ponieważ było powalane otrząpał je z piasku o cholewę buta i zaniósł panu „führerowi“. Po kolei dostało się ucho z odpowiednim „meldunkiem“ i raportem do rąk wachmistrza, podporucznika, porucznika, wreszcie po trzech dniach wędrowki, dostało się przy służbowym raporcie do rąk samego

rotmistrza. — W rezultacie, z kasarni poszła po południu „Dienst-Zettel“ do szpitala, w której „uprasza się uprzejmie o przyszyście załączonego pod / ucha huzarowi X., znajdującemu się tamże na kuracji“.

KRONIKA ZAMIEJSCOWA.

Mianowania. „Gazeta lwowska“ ogłasza następujące nominacje: Prezydent gabinetu jako kierownik ministerstwa spraw wewnętrznych powołał starostę dra Franciszka Ropera ze Złoczowa, do służby w namiestnictwie, oraz poruczył starszemu komisarzowi państwowemu, Michałowi Chojeckiemu, kierownictwo starostwa w Kosowie.

Dalej zamianował namiestnik komisarzy powiatowych Władysława Gawlińskiego i Edwarda bar. Brunickiego starszymi komisarzami powiatowymi.

Namiestnik mianował koncepcistów namiestnictwa Marjana Jagusińskiego, Kazimierza Spalkego, Seweryna Dalnickiego, Józefa Riebenbauera i dra Adama Bala komisarzami powiatowymi, a praktykantów koncepcyjnych namiestnictwa dra Lucjana Zawistowskiego i Władysława Mięgowicza koncepcistami namiestnictwa.

Dalej zamianowało namiestnictwo rewidentami rachunkowymi oficyjów rachunkowych namiestnictwa Tomasza Sternala, Marjana Kruszyńskiego, Ludwika Chmurowicza, Kazimierza Szybińskiego i Rudolfa Mauntera.

Ministerstwo kolei mianowało dra Franciszka Hourteux, komisarza kolei państw. w Krakowie, zastępcą naczelnika tamtejszego oddziału dla spraw prawnych i administracyjnych, oraz przeniosło ze względów służbowych adjunkta Walerjana Zaleskiego z dyrekcji w Krakowie do ekspozytury dla trasowania kolei w Assling.

„Wiener Ztg.“ ogłasza: Minister skarbu mianował sekretarza w jeneralnej dyrekcji zarządu tytoniowego dra Seeligera, starszym inspektorem głównej fabryki tytoniu w Winnikach.

KRONIKA MIEJSCOWA.

W kościele św. Florjana, jakto przedonędaj zapowiadaliśmy, odbyła się w dniu WW. Świętych nader piękna uroczystość wprowadzenia obrazu Matki Boskiej Nieustającej Pomocy. Obraz oprawiony w ozdobną ramę, umieszczono wśród kwiatów i światła w świeżo odnowionej zakrystyi i o godzinie 8 rano wniesiono do kościoła. Obraz niosły cztery dziewczątka białe ubrane w orszaku kilkunastu dziewczątek również białe ubranych ze szkoły Sióstr Miłosierdzia, od św. Stanisława. Przy śpiewie pieśni „Serdeczna Matko“, wykonanej przez Dzieci Marji umieszczone na chórze, pod kierownictwem i towarzyszeniem organów przez Siostrę Elżbietę, Siostrę Miłosierdzia, wniesiono obraz i procesja przeszedłszy cały kościół zatrzymała się przed ołtarzem bocznym Matki Boskiej. Obraz dawny znajdujący się w tymże ołtarzu a bardzo zniszczony, naprawiony obecnie bardzo udanie przez p. Wł. Pochwalskiego, ozdobiono śliczną koroną srebrną, złotą, przybraną kamyczkami, a wykonaną przez p. Wł. Wojciechowskiego, złotnika. U stóp tego obrazu, w kapliczce nader dobrze pomyślanej, a zrobionej w zakładzie p. Walaszka, umieszczono obraz Matki Boskiej Nieustającej Pomocy. Poczem ksiądz prałat dr Smoczyński rzewnie przemówił do obecnych, przedstawiając powody sprowadzenia obrazu do kościoła św. Florjana. W czasie Mszy św. wiele osób przystąpiło do Komunii świętej, a Dzieci Marji przy towarzyszeniu na organach przez Siostrę Elżbietę, wykonały bardzo piękne śpiewy. Kościół napełniony był publicznością zebraną z różnych stron Krakowa. Cała ta uroczystość wywarła bardzo miłe wrażenie na obecnych, a wiele osób do też rozrzewniała.

Wyjaśnienie. „Naprzód“ podaje następującą notatkę: „Koniec „Ich głosu“. Jak się dowiadujemy, zakończy organ Ehrenberga i Lewickiego w krótkim czasie swój żywot. Ehrenberg rozpoczął pertraktacje z wydawnictwem „Głosu Narodu“. Rezultatem tych pertraktacji jest: zwinięcie „Ich głosu“ za pewnem odszkodowaniem. Kazimierz Ehrenberg przenosi się podobno do Warszawy. Taką samą wiadomość przyniósł „Przedświt lwowski“.

Z naszej strony musimy tylko nadmienić, że wydawnictwo „Głosu Narodu“ nie prowadzi żadnych pertraktacji z p. Ehrenbergiem.

Z teatru. W przedstawieniach „Dziadów“ wprowadzone zostały powne modyfikacje, które skrócą widowisko o pół godziny.

Na dochód towarzystwa dziennikarzy, graną będzie w niedługim czasie komedia Moliere'a „Świętoszek (Tartuffe), w wyborowej obsadzie. Przedstawienie poprzedzi krótka konferencja, wygłoszona przez dra Konstantego Górskiego.

Z domu Matejki. W miesiącu październiku zwieździło Dom Matejki i jego zbiory 48 osób za wstępem po 40 hal., 1 osoba za wstępem po 1 kor. i 12 osób w dniach i godzinach pozaurzędowych za osobną opłatą, uwidocznioną w „księdze darów“. Z tego tytułu wpłynęło do kasy towarzystwa 57 kor. 20 h.

Rehabilitacja. Proces p. Roberta Stillera, który, jak wiadomo, skazany był w swoim czasie za rzeko-

me szpiegostwo, a wszędziwszy z więzienia zebrał dowody swej niewinności i uzyskał wznowienie swej sprawy, — odbędzie się dnia 12 listopada we Lwowie przed zwykłym trybunałem pod przewodnictwem rady Luczkiewicza. obrońcą p. Stillera jest dr Eugenjusz Reiter. Z tej sensacyjnej rozprawy podamy dokładne sprawozdanie.

Nowa gałąź przemysłu krajowego. Z przyjemnością przychodzi nam zanotować fakt, że znajdują się u nas przecież ludzie, których nie zraża ogólna apatia nasza, oraz pesymizm publiczności dla wyrobów krajowych i, że mimo ujemnych warunków, z jakimi przemysł nasz ma do walczenia, starają się prawie przebojem zdobyć placówkę, aby tym sposobem wykorzystać naszą narodową wadę tak dobrze określoną, słowami: cudze chwalicie, swego nie znacie“. Pani mecenasowa Krygowska otwiera pracownię hafciarską pod firmą „pierwsza krajowa maszynowa pracownia hafciarska“ przy ulicy Starowiślniej 9. Otwarcie pracowni tej jest dla naszych stosunków faktem o tyle doniosłym, że otwiera się nowe pole zbytu naszego własnego wyrobu, który dzięki fachowej znajomości właścicielki śmiało może stawić czoła walce konkurencyjnej zagranicznych wyrobów, a że tak jest świadczą za tem liczne zamówienia, jakie pracownia już otrzymała.

Z okazji wystawy jaką w ubiegłym roku urządziła znana firma Singer & C. Tow. akc. maszyn do szycia, mieliśmy już sposobność wyrazić nasze zdanie o pracach meen. Krygowskiej, które wykonaniem niezmiernie nie ustępują wyrobom zagranicznym.

Życząc nowemu przedsięwzięciu powodzenia, wyrażamy nadzieję, że publiczność nasza przyczyni się do rozwoju rzeczonoj pracowni.

Z MIASTA.

Z OSTATNIEJ CHWILI.

Kraków 4 listopada.

Uczta na cześć p. delegata Laskowskiego.

W niedzielę wieczorem o godz. 7 zebrało się w sali hotelu Saskiego liczne grono obywateli miasta, celem pożegnania ustępującego delegata. W gronie uczestników byli wszyscy wyżsi urzędnicy, wielu profesorów uniwersytetu, trzech jenerałów i wielu członków Rady miejskiej. Toast na cześć p. Laskowskiego wniósł prezydent Friedlein, zaznaczając, że gdy za dawnych smutnych czasów przedstawiciele władzy chcieli zepchnąć gród Jagiellonów do rzędu miast prowincjonalnych, ustępujący delegat pracował całym sercem nad podniesieniem miasta do rzędu stolicy. Prof. dr Jordan pił zdrowie p. delegatowej, podnosząc gorąco jej dobroczynną działalność. P. Laskowski bardzo serdecznie dziękował za objawy życzliwości, które, jak powiedział, są dlań królewskim wynagrodzeniem ze strony królewskiego grodu.

„A stare to miasto ukochałem, bo kochać je musi każde polskie serce. Całe moje życie było i będzie poświęcone pracy około dobra kraju. W ciągu 10-letniego pobytu w Krakowie, miałem może chwile przykre, ale nie brakło mi uznania moich dobrych chęci i mojej pracy, więc unoszę stąd najmiłsze wrażenie, i życzę temu miastu, aby rozwijało się najświetniej, aby w niem zawsze rządili ludzie ładu i porządku, — a internacjonal niech sobie szuka szczęścia gdzieindziej. Piję na pomyślność Krakowa w ręce p. prezydenta“. Toast przyjęto hucznymi oklaskami. Dopiero po godzinie 10-tej rozeszli się uczestnicy uczty.

Posiedzenie Rady miejskiej odbędzie się we czwartek dnia 7 b. m.

Komisja węglowa Rady miasta podwyższyła cenę węgla, sprzedawanego z miejskiego składu węgla w następujący sposób: 1) W workach plombowanych z dostawą do domu po 74 halerze za 1 cetnar cłowy. 2) Przy odbiorze co najmniej 40 cetnarów naraz z dostawą bez worków po 70 hal. za 1 cetnar. 3) W składzie na miejscu po 66 hal. za 1 cetnar cłowy. Dla Towarzystw dobroczynnych o 2 hal. niżej.

W sprawie defraudacji popełnionej w urzędzie podatkowym, wiadome są już obecnie bliższe szczegóły, ponieważ skontrum już ukończono. Smoczyńskiemu ufano, ponieważ jako urzędnik odznaczał się on pilnością i pracą. Przed trzema laty przeniesiono go z Golic do Krakowa z awansem. Ostatnimi czasami począł się on oddawać hazardowej grze w karty w kawiarni Kirchnera. Partnerzy informowali jednak, że Smoczyński ożenił się bogato i że ma do dyspozycji posag żony.

W dniu 18 czy 19 z. m. ojciec defraudanta posłał chłopca swego po naczynie do urzędu podatkowego, bo pp. Troczyński i Karpiak brali z jego restauracji obiady. Chłopiec wrócił z naczyniem, lecz powiedział ojcu, że syna jego niema w biurze, choć już jest godzina 10 rano, że pytają się o stemple, lecz niema ich kto wydać.

Zaniepokojony ojciec poszedł do synowej, lecz dowiedział się, że mąż jej już 3 noce nie nocował w domu, pobiegł do kilku kawiarni i zastał syna w kawiarni Kirchnera, gdzie znajdował się znany gracz.

b. defraudant krynicki, Głowaicki. Na wezwanie ojca, syn przypatrujący się grze, wstał od stołu, ojciec zaś odprowadził go do urzędu. Wróciwszy do kawiarni zaklinał Głowaickiego, aby syna nie odwoził od pracy.

W środę, dnia 30 z. m. ojciec z interesem przyszedł do syna, lecz ten przeprosił go, że ma skontrum, ucałował rękę ojca niezwykle czule i od tej chwili ojciec syna już nie widział.

Gdy inspektor podatkowy Dumnicki, zabierając się do skontrum, przysłał do żony Smoczyńskiego z zapytaniem, gdzie jest mąż jej, żona odpowiedziała, że wyszedł on w środę rano i nie powrócił jeszcze. Rozpoczęto więc skontrum w nieobecności Smoczyńskiego. Klucze znalezione w porządku w jednej z szufladek biórka. Zaraz przy przepatrywaniu pierwszych pozycji, spostrzeżono niedokładności rachunkowe. Insp. Dumnicki, myśląc jednak, że to może jedynie pomyłka, badał pilnie książki dalej. Po ukończeniu skontrum, okazało się, że szkoda wynosi przeszło 7 tysięcy koron. O godzinie wpół do 5-tej dano znać prokuratorji, która natychmiast rozesłała listy gończe. Smoczyński ma ciotkę w Hamburgu, a więc prawdopodobnie tam wyjechał.

Wczoraj wieczorem przybyli do p. Smoczyńskiego, restauratora przy ul. Długiej pod l. 24 kontrolor p. Zawadzki i poborca oświadczając, że skontrum kasy zrobione i podpisane, że zdefraudowana suma wynosi 7400 koron żądając od niego pisemnego oświadczenia, iż obowiązuje się szkodę wynagrodzić.

Wprawdzie p. Smoczyński dowiedziawszy się o defraudacji syna, przyszedł do urzędu podatkowego z oświadczeniem wynagrodzenia szkody, sądził jednak, że szkoda wynosi 200 do 300 złr.

P. Smoczyński ma 2 realności w Muszynie w wartości 2500 złr., lecz obciążone są kwotą 1800 złr., nadmienil więc przybyłym, że chętnie ofiaruje resztę pozostałą ze sprzedaży realności, deklaracji jednak dać nie może. Na razie więc kontrolor i poborca będą zobowiązani pokryć szkodę skarbowi państwa, wyrządzoną przez Smoczyńskiego.

Nagła śmierć. W nocy z soboty na niedzielę około godziny wpół do 3-ciej po południu na ulicy Szewskiej, nieznanymi jakimi mężczyzną dostał krwotoku płucnego, który zakończył się śmiercią.

Otrućie fosforem. Żona stróża kamienicznego w domu rzeźników przy ul. Kolejowej, usiłowała w szale pijackim otruć się fosforem, czemu jednak przeszkodziło w porę wezwane Tow. ratunkowe.

Ogień w składzie wędlin p. Łukasewicza przy ul. Sławkowskiej wszczął się w niedzielę w południe. Ugasiła go jednak prędko straż ogniowa. Szkoda jest nieznaczna.

Z teatru krakowskiego.

„DZIADY“.

Dyrekcja teatru nie zawiodła się w przypuszczeniu, że przedstawienie „Dziadów“ zgromadzi liczną publiczność, pragnącą widokiem sceny ożywić w sobie te zachwyty, wzruszenia i dreszcze, któreśmy wszyscy tylekroć przeżywali, czytając to arcydzieło największego naszego poety.

Ale „Dziady“ trzeba było do sceny przystosować. Tego niewdzięcznego współpracownictwa z Mickiewiczem podjął się Stanisław Wyspiański. Cenę Wyspiańskiego niezmiernie wysoko jako genialnego poety i malarza, ale „veritas magis amica“. Nie mogę przemilczeć, że jego przeróbka „Dziadów“ dla sceny jest nader na ogół nieszcześliwa. Wyspiański pragnął śnać, aby wystawiono, o ile możności całe „Dziady“, ujął je tedy w siedm obrazów, z których pierwszy jest pozszywany z fragmentów części pierwszej, drugi obejmuje z małymi opuszczeniami „Dziadów“ część drugą (scena w kaplicy cmentarnej), trzeci część czwartą (scena plebanji), mocno okrojona. Na dalsze obrazy składają się sceny trzeciej części „Dziadów“ i tak: w czwartym obrazie widzimy znacznie skróconą scenę więzienną z dodaniem widzenia ks. Piotra, w piątym sen senatora, który, nawiasem powiedziawszy, wypadł na scenie znakomicie, w szóstym bal w Wilnie u Nowosilcowa, w ostatnim zaś znów scenę na cmentarzu, gdzie Maryla pragnie ujrzeć ducha straconego kochanka. Opuszczono tedy w całości tylko dwie sceny: Salon warszawski i Widzenie Ewy z części trzeciej; skróceń za to jest bez liku.

Weźmy przedewszystkiem pod uwagę wybór i układ obrazów. Obraz pierwszy jest stanowczo niepotrzebny. Mówiłem już, że część pierwsza „Dziadów“, pochodząc z zupełnie odmiennego planu poetyckiego, nie wiąże się bynajmniej z dalszemi, i nie przyczynia się na scenie w niczem do ich zrozumienia. Sama zaś nie posiada takiej wartości, iżby ją koniecznie wystawiać

Bieliznę męską białą i dra Jaegera, krawaty, rękawiczki „Khiwa“, kalosze rosyjskie i amerykańskie, laski parasole, kufry, torby, paski.

poleca

Zdzisław Zdanowicz

Kraków, ul. Sławkowska 1.18.

Kapelusze, cylindry P. & C. Habiga, Wilh. Plessa i z innych ces. król. nadwornych fabryk.

należało, zwłaszcza, że wystawienie jej w jednym obrazie pociągnęło za sobą forsowne połączenie fragmentów w jedną całość. Zapewne, w zasadzie można fragmenty łączyć, ale nie wtedy, gdy przez to zmieniają swe znaczenie. Tutaj zaś tak się stało. Monolog egzaltowanej Dziewicy, który w dług Mickiewicza, odbywa się nad książką w diweczym pokoiku, przeniesiony przez Wyspiańskiego na cmentarz, nabiera całkiem innego znaczenia. Według Mickiewicza Strzelec marzy w lesie na polowaniu i tam spotrzeza Myśliwca o ludzkiej zresztą postaci. Wyspiański przeniósł tę scenę również na cmentarz, monolog strzelca skrócił nie do poznania, a Myśliwego zastąpił jakimś Djabłem o niebieskich skrzydłach, wyskakującym wprost z pod ziemi. Wszak to zmienia całkowicie postać rzeczy! To nie jest już zastosowanie „Dziadów“ do sceny; to jest ich przeróbka. Jeśli się części pierwszej inaczej uszczelniać nie dało, to trzeba ją było pominąć. Również mogło się być obcy bez Widzenia Senatora (obraz V), które samo dla siebie doskonale na scenie wypadło, ale dla całości nie jest konieczne, gdyż Senator jest dostatecznie scharakteryzowany sceną następną. Zbyteczny jest także obraz ostatni (Cmentarz wiejski na Litwie). Wszak obraz ten jest tylko koncesją ze strony poety dla pierwotnego planu „Dziadów“; Mickiewicz chciał tę scenę powiązać trzecią część „Dziadów“ z drugą i czwartą. W teatrze zapóźnie ona przychodzi, aby mogła tę rolę spełnić.

Jeśli sądzę, że trzy wymienione obrazy należało w przedstawieniu opuścić, to dla tego, że w ten sposób zyskałoby się na czasie i niepotrzeboby było innych scen skróceniami kaleczyć. Obraz II i IV (obchód „Dziadów“ i scena u senatora) najmniej pod tym względem ucierpiały, gorzej się stało atoli z obrazem III i IV (scena na plebanji i w więzieniu) które tem więcej należało oszczędzić, że obejmują dwa najgłówniejsze ustępy z „Dziadów“. Tekst monologów Gustawa z czwartej części pokrajany jest niemiłosiernie. Te słowa poety tak głęboko wrosły nam w serce, znane i powtarzane od dzieciństwa taką się dla nas stały świętością, że każde ich okaleczenie odczuwamy jako świętokradztwo. Przytem Wyspiański w wykreśleniach swych trzymał się dziwnej zaiste metody: pousuwał ustępy najcharakterystyczniejsze i najwięcej dramatyczne; których brak razi słuchacza do tego stopnia, że wprost niepodobna zachować spokoju. Tak naprzykład wśród mnóstwa innych opuszczeń „skrócono“ opowiadanie o listku cyprysowym, który wyrósł na jodłę, pominięto cały niesłychanie piękny ustęp: „Niedawno odwiedzałem dom nieboszczki matki“, a nadewszystko powyrzucano najwspanialsze i najsilniejsze miejsca z monologu „Kobieto, puchu marny!“ To zwłaszcza jest dla mnie wprost niewytlómaczone; wszak nawet z czysto scenicznego stanowiska jest to zepsuciem roli aktora, gdyż mu się usuwa miejsca, w których swój talent najlepiej może okazać. Scena samobójstwa bez apostrofy do księdza („Słuchaj ty, jeśli kiedy obaczy“ itd.) traci całą wartość.

Cóż dopiero mówić o scenie więziennej części trzeciej! Połączenie z nią prologu było dobrym pomysłem; te rzeczy godzą się ze sobą — mniej szczęśliwe było za to wplecenie na końcu widzenia ks. Piotra, zwłaszcza, że opuszczono dla niego końcową scenę niesłychanie piękności, gdzie Anioły modlą się za Konradem do Boga. Wogóle tekst cały ucierpiał tu okropnie na owem przystosowywaniu go do sceny. Z opowiadania Sobolewskiego pozostały zaledwie okruchy; tu również zgodnie ze swą metodą, wykreślił Wyspiański miejsca najsilniejsze. A Improwizacja! To, co w niej zostało, wygląda raczej na parodię tego największego mickiewicza arcydzieła. Luźne, niewiążące się ze sobą strzępy, dowolnie poskładane, — jakiś szkielec przypominający nam żywą a znającą istotę a rażący przez to tem więcej swemi brakami. Tego nawet Wyspiańskiemu nie wolno było robić!

Wolno może poprawiać największego nawet poetę, ale tam, gdzie jest istotnie słaby; poprawianie, zwłaszcza przez obcięcie, najwspanialszego arcydzieła jest zbrodnią! Jeśli Improwizacji inaczej nie można było wtłoczyć w scenę, należało raczej „Dziadów“ wogóle nie grać.

Przykre też wrażenie robią sztywne całkiem cieleśne duchy nad Konradem. Niewiadomo dlaczego dobry duch pojawia się w archanielskiej zbroi, miast w zwykłej białej szacie, któraby tu była odpowiedniejsza. Ten zły duch zaś, trzymający po omdleniu Konrada za rękę i odpowia-

dający tak ks. Piotrowi, jest okropny. Czemuż zgodnie z zamiarem Mickiewicza nie zniknął po wejściu ks. Piotra? Wszak Konrad mógł leżeć sztywnie w omdleniu, a zły duch odpowiadać z ukrycia poza nim tak, iżby się zdawało, że głos z Konradowych ust wychodzi. O tem, jak p. Bednarczyk grał ducha, wspomniatem już, nie chcę więc powracać do tej smutnej sprawy.

Pomijam drobne usterki i dowolności w uscenizowaniu „Dziadów“, jako zamianę niektórych drugorzędnych ról i nie zawsze odpowiednie stroje (Maryla).

Otóż zachodzi teraz pytanie: Czy nie lepiej było zamiast siedmiu obrazów dać na scenie cztery najważniejsze, jako fragmenty z „Dziadów“ (część II, część IV., z trzeciej: scena w więzieniu i u senatora), a za to nie kaleczyć tekstu skróceniami? Odpowiedź na to pytanie zależy od osobistego zapatrywania; co do mnie, to oświadczyłbym się z przytoczonych względów bezwarunkowo za tem. Wogóle według mego zdania, lepiej było nie wystawiać „Dziadów“ zgoła, jeśli się do tego nie nadają, lub jeśli niema dość aktorów, którzyby mogli temu olbrzymiemu zadaniu godnie podołać, aniżeli robić tylko to „co można“ i „co się da“, byle tylko „Dziady“ w jakikolwiek bądź sposób na scenę wprowadzić. Mielewski zrobił wszystko, co leżało w jego mocy i zrobił wiele, ale roli Konrada nie podołał. Nie czynię mu z tego zarzutu, gdyż jestem przekonany, że w całej Polsce niema aktora, któryby z tej roli wyszedł w całym słowa znaczeniu zwycięsko. A wobec tego.. Leczyć dosyć.

Na zakończenie muszę oddać sprawiedliwość Wyspiańskiemu, że wiele grup bardzo pięknie, po malarsku, ułożył. Przedstawienie „Dziadów“ sceniczne nie jest ideałem, ale mimo to silnie robi wrażenie i nie wątpię, że długo ścigać będzie do teatru publiczność krakowską, wyróżniającą się tak dodatnio smakiem dla rzeczy poważnych, wielkich i pięknych. Inaczej zresztą być nie może; bądź co bądź, Mickiewicz to przemawia ze sceny.

Jerzy Żuławski.

P. S. W poprzednim sprawozdaniu opuściłem imię Jednowskiego, zasługującego swą grą w roli Guślarza stanowczo na wyróżnienie.

Ostatnie wiadomości.

WŁOCHY.

Król włoski jako sędzia polubowny.

Rzym: Król Wiktor Emanuel III przyjął pismem z dnia 29 października urząd sędziego polubownego pomiędzy Anglią i Brazylią w sprawie sporu pogranicznego. Król postanowił osobiście sprawę przestudjować i na podstawie osobistego przekonania wydać wyrok w tej sprawie. Oba rządy przesłały królowi wszystkie wchodzące w grę dokumenty. Na opinii publicznej włoskiej zaszczyt, jaki spadł na króla, sprawił jak najlepsze wrażenie.

Książę Abruzzów.

Rzym: Z wiosną roku przyszłego, książę Abruzzów udaje się na cały rok do Ameryki.

FRANCJA.

Agitatorki

Paryż: Pod przewodnictwem senatora admirała de Cuverville, zawiązała się liga kobiet francuskich, celem agitowania w nadchodzącej kampanji wyborczej za kandydatami konserwatywnymi.

Pan Constans.

Paryż: „Temps“ zaprzecza, jakoby Constans zaniechał poruszyć na trybunie senatu stosunki, które go skłoniły do opuszczenia Konstantynopola. Pogłoski tego rodzaju mają, na celu zabarwienie całej sprawy w taki sposób, jak gdyby między ambasadorem i p. Delcassé istniało nieporozumienie. Tymczasem tak nie jest, gdyż Constans wyjechał z Stambułu na rozkaz ministra.

ANGLIA.

Ostatni z Siekierzyńskich.

London: Odkomenderowana do Afryki południowej brygada kawalerji, stojąca w Aldershot (huzary Nr. 7 i dragoni gwsrdji Nr. 2), jest ostatnim oddziałem kawalerji, jaki pozostał w Europie. Kitchener żądał przeciw wysłania jazdy z taką stanowczością, że gabinet nie odważył się odmówić jego żądaniu.

Ostatnia kłeska Anglików.

London: Pod Barkenlagte pokazało się, że Boerzy nie myślą wcale o zaprzestaniu walki. Miejscowość ta leży na pograniczu Natalu, Transwaalu i portugalskiej kolonii Delagoa. Prze-

bywał tam w ostatnich czasach Ludwik Botha, o którym gazety angielskie pisały, że ma przy sobie zaledwie kilkudziesięciu ludzi. Tymczasem uderzył on na czele 1000 Boerów na kolumnę Bensona i zniszczył je zupełnie.

Wiadomość o tej niespodziewanej kłesce, wywołała wielkie wrażenie w całej Anglii.

Serbja i Austro-Węgry.

Belgrad: Organ urzędowy „Dnevnik“ ogłasza komunikat oficjalny, stwierdzający, że stosunki gabinetu Vuicza z Austro Węgrami są jak najprzyjaźniejsze. Komunikat wyraża żal, że prasa opozycyjna serbska dopuszcza się nieprzyzwoitych napaści względem Austro-Węgrów.

Kreta.

London: Gabinet angielski oświadczył się przeciwko przyłączeniu w chwili obecnej Krety do Grecji.

TELEGRAMY.

Zebranie urzędników pocztowych.

Lwów 4 listopada. W sprawie postulatów pocztowych, jak zniesienie kaucji, wliczenie dodatku aktywalnego do emerytury, pomnożenia posad rangi VII i VIII i kreowania nowych posad w randze VI, jakoteż w sprawie wprowadzenia pragmatyki służbowej dla urzędników, odbyło się wczoraj we Lwowie liczne zgromadzenie urzędników pocztowych. Obradom przewodniczył kontrolor Seyfried. Zaznajomiwszy zebranych z uchwałami, powziętymi przez wiec urzędników pocztowych wiedeńskich, wniósł, aby urzędnicy pocztowi galicyjscy uchwalili do tej akcji przystąpić.

Po dłuższej dyskusji uchwalono działać wspólnie z urzędnikami wiedeńskimi i równocześnie wyrażono życzenie, by wybrani delegaci poruszyli w kompetentnem miejscu sprawę uregulowania, względnie podwyższenia dodatku aktywalnego dla urzędników pocztowych we Lwowie. Na wniosek kontrolora p. Orłowskiego uchwalono sformułować postulaty urzędników pocztowych w formie petycji, zredagowanej w języku polskim i wręczyć ją Kołu polskiemu z prośbą o poparcie w pełnej Izbie. Jako delegatów do Wiednia wybrało kontrolorów: Seyfrieda i Orłowskiego, a gdy ten wyboru nie przyjął, wybrano delegatem kontrolora Stanisława Błotnickiego ze Stanisławowa.

Złe duchy naszego ludu.

Lwów 4 listopada. Przerwana we czwartek w południe rozprawa przeciw Nodarlemu i Sidelnikowi, toczyła się w dalszym ciągu w sobotę po południu.

Sensacją wywołało zeznanie powołanego na świadka starszego komisarza policji tryesteńskiej p. Pertota. Zeznał on, że od roku 1893 do 1897 komisarze policji austriackiej w Cormons byli w ciągłej z Nodarim styczności; zeznał dalej, że odbierali „ładunek“ pociągów z emigrantami i oddawali ich Nodarlemu. O czynności tej wiedziała tak dobrze policja tryesteńska, jak i namiestnictwo w Kraidue i bynajmniej nie przeszkadzało niczemu. Wzywano nieraz Nodarięgo w interesie emigrantów do przyjazdu do Cormons (z czego ślady ma w listach obrońca dr Luzzato)

Między stosami aktów, które dalej odczytywano, bardzo zajmujący jest raport konsula austriackiego z San Paulo o stosunkach wychodźców tamtejszych. Klimat niezwykle gorący, był wprost zabójczy dla naszych wychodźców; ziemi pod uprawę zbóż prawie żadnej niema, a przybyli tam osadnicy musieli po prostu pójść, jako biali murzyni, na plantacje kawy.

Następnie po odczytaniu jeszcze całego pliku aktów odroczył przewodniczący, radca Giżowski, rozprawę do poniedziałku rano, w którym to dniu przesłuchany będzie świadek Giuseppe Jachi z Tryjestu. Zeznania jego mają być dla obu oskarżonych bardzo obciążające.

Samobójstwo defraudanta.

Lwów 4 listopada. W hotelu Royal zastrzelił się niejaki Jan Szaszkiewicz, woźny filji banku hipotecznego w Stanisławowie, który zdefraudował tam 7 tysięcy koron.

Otwarcie teatru ludowego we Lwowie.

Lwów 4 listopada. W niedzielę odbyło się otwarcie i poświęcenie teatru ludowego w sali przy ulicy Zimorowicza, pięknie przybranej w kwiaty i zieleń. Uroczystość zagał prezes tow. miłośników teatru, p. Chołodecki, poczem salę

Znakomitą Starke Tenczyńską

poleca parowa fabryka wódek **Leszka Prus Wiśniowskiego i S-ki** (właściciele: Leszek Prus Wiśniowski i Roman Marczyński) **Tenczynek — stacja Krzeszowice.**

poświęcili księża Swistowski i Jaremowicz. Dyrektor teatru miejskiego p. Pawlikowski żył teatrowi ludowemu pomyslnego rozwoju, a p. Kazimierz Skrzyński w pięknym przemówieniu przyrzekł mu energiczne poparcie prasy. Obchód zakończył się kantatą, odśpiewaną przez chór akademicki.

Wieczorem odegrano dramat Starzeńskiego „U wyłomu“, poczem odbył się komers.

Posiedzenie budżetowe.

Wiedeń 4 listopada. Podczas dzisiejszego posiedzenia Izby przemawiać będzie jeszcze sześciu posłów. Niektórzy z nich, jak Rusin Kos, mówić będą długo, tak, że posiedzenie przeciągnie się do późna w nocy. Jest jednak nadzieja, że pierwsze czytanie budżetu dziś się ukończy.

Jutro przed południem odbędzie się pierwsze posiedzenie komisji budżetowej. Zdaje się, że stronnictwa zgodzą się na skrócenie obrad budżetowych.

Zażegnane przesilenia.

Wiedeń 4 listopada. Przesilenie ministerjalne i parlamentarne jak się zdaje szczęśliwie zakończone. Minister czeski Rezek nie ustępuje. Rezek inspirował klub czeski przeciw Koerberowi będąc rozgoryczonym na prezydenta ministrów z powodu rozporządzeń niektórych ministrów: skarbu i sprawiedliwości. Wydano mianowicie kilka rozporządzeń językowych, które słusznie uważał Rezek jako złamanie niejako zawieszenia broni w sprawie językowej. Czesi nie zrozumieli dobrze myśli swego ministra i posunęli się za daleko w zapale opozycyjnym. Obecnie Czesi cofną się cokolwiek z linii bojowej.

Na dzisiejszej radzie ministrów, która odbędzie się podczas posiedzenia parlamentarnego pojawi się m. Rezek.

Symptomem złagodzenia sytuacji, będzie mowa Herolda, który jest na dziś zapisany do głosu. Herold przemawiać będzie w tonie łagodniejszym.

Więści, jakoby przyjazd cesarza do Wiednia miał być przyspieszony z powodu groźących przesilen, są nieprawdziwe. Cesarz przyspieszył wprawdzie powrót (wraca 7-go listopada), przyczyną tego jednak spotkanie z królem greckim.

Minister Giovanelli.

Wiedeń 4 listopada. W kołach poselskich mówią tu wiele o zachwianem stanowisku ministra rolnictwa Giovanelliego. Zachował się on bardzo niegrzecznie wobec członków podkomisji w sprawie terminowego handlu zbożem. Pomimo zaproszenia, nie pojawił się na obrady. Prócz tego nie cieszy się on wogóle sympatją, a nawet Koło polskie nie jest z nim w dobrych stosunkach.

Gdyby wogóle o jakimś przesileniu miała być mowa, to ofiarą jego padłby chyba minister Giovanelli.

Zamach na cesarzową chińską.

Pekin 4 listopada. Z kół misyjnych donoszą, że podczas powrotu dworu cesarskiego chińskiego do Pekinu wykonano zamach na cesarzową. Jakiś nieznany Chińczyk rzucił na nią oszczepem. Cesarzową zasłonił żołnierz i padł trupem na miejscu.

Powrót następcy tronu.

London 4 listopada. Książę i księżna Jorku powrócili wczoraj z podróży po kolonjach angielskich i zawinęli do portu Portsmouth. Wieczorem odbył się wspaniały bankiet, podczas którego król Edward wygłosił toast treści politycznej.

Ateny 4 listopada. Izby będą zwołane na 17 listopada.

Bruksela 4 listopada. Księżna Albertowa powiła syna, który będzie następcą tronu belgijskiego.

Kapsztad 4 listopada. Chrystjan Botha, brat stryjeczny Ludwika, dostał się do niewoli. Będzie on prawdopodobnie rozstrzelany, gdyż był dawniej urzędnikiem angielskim.

Proces dyrektora gazowni miejskiej.

Lwów 2 listopada. Dziś stawał przed sądem dyrektor gazowni miejskiej, Teodorowicz, oskarżony wraz z monterem i wermistrzem o zepsucie kabli elektrycznych podczas naprawiania rur gazowych, co spowodowało wybuch pożaru w teatrze w maju r. b. Pan Teodorowicz usprawiedliwiał się tem, iż plany, jakich mu udzielił

zarząd kolei elektrycznej, były niedokładne. Z powodu powołania nowych świadków rozprawę odroczone.

Samobójstwo żołnierza.

Przemysł 2 listopada. Jeden z szeregowców załogi tutejszej odebrał sobie onegdaj życie. Jest to trzecie samobójstwo żołnierza w ciągu miesiąca października.

Nieszczęśliwe wypadki.

Borysław 2 listopada. Zaszły tu dwa nieszczęśliwe wypadki. Obywatel tutejszy Jaworski podczas walenia starego domu nie zdążył się w czas usunąć i zginął pod walącymi się gruzami. W tym samym dniu robotnik firmy Perkin i Macintosh spadłszy z pomostu wieży wiertniczej zabił się na miejscu.

Walka z cyganami.

Nowy Sącz 2 listopada. Sąd tutejszy skazał szesnastu włościan w Izb za zburzenie siedzib cygańskich na karę od 2 do 5 tygodni więzienia, oraz zapłacenie odszkodowania cyganom. Oskarżeni wyrok przyjęli.

Pogrzeb ś. p. Bohdanowicza.

Czerniowce 2 listopada. Wczoraj odbył się w Oszechliwach pogrzeb ś. p. Grzegorza Bohdanowicza. W pogrzebie wzięli udział przedstawiciele obywatelstwa bukowińskiego oraz namiestnik bar. Bourguignon w otoczeniu radców miasta, posłów i t. d. Nad grobem przemawiali miejscowy proboszcz ormiański ks. Kasprowicz, prof. dr Alfred Halban, p. Celestyn Padlewski, oraz redaktor Kułakowski.

Żądania czeskie.

Praga 2 listopada. „Hlas Naroda“ występuje bardzo ostro przeciw rządowi Körbera. Pisze on, że Czesi nie mogą porzucić myśli obstrukcji, gdyż Körber nie myśli dotrzymać swoich obietnic i poczynić przyrzeczonych ustępstw. Jako dowód jak dalece Körberowi nie można ufać, przytaczają Czesi fakt, że dotychczas nie zatwierdził on statutu organizacji Muzeum sztuki, jakkolwiek nie jest to podarunek dla Czechów, ale instytucja służąca dobru obu narodów.

Tę samą kwestję, w równie ostry sposób, podnoszą „Narodni Listy“. Wobec tego, że Niemcy nie chcą się zgodzić na ufundowanie Uniwersytetu czeskiego w Bernie, a propozycję, aby powstał on w Kromieryżu, albo Prosnitz, obstają „Nar. Listy“ bardzo silnie przy pierwotnym projekcie.

Analogia z Niemcami, gdzie uniwersytety znajdują się w małych miastach prowincjonalnych, niczego tu niedowodzi. Powstały one wtedy kiedy Rzesza składała się z małych państw, a wtedy miasta te były głównymi.

Szkarlatyna.

Brody 2 listop. Z powodu panującej w mieście i okolicy epidemii szkarlatyny, zamknięto szkoły ludowe na 2 tygodnie.

Zawieszenie robót.

Przemysł 2 listopada. Dyrekcja kolei wydała rozkaz, aby z dniem 1 listopada zawiesić roboty około konserwacji torów i budynków a robotników uwolnić. Przeszło 600 ludzi znajduje się bez zajęcia. Zachodzi wskutek tego obawa zaburzeń robotniczych.

Wiec socjalistyczny.

Wiedeń 2 listopada. W zjeździe socjalistów austriackich, który dziś tu rozpoczął obrady, obrano między innymi honorowymi prezesami Polaka Hudeca i Rusina Hankiewiczza.

Demonstracje studenckie.

Insbruck 2 listopada. Demonstracje studenckie nie powtórzyły się. Senat uniwersytecki wydał ostrzeżenie, że w razie dalszych demonstracji, ekscedenci zostaną surowo ukarani.

Grac 2 listopada. Studenci włoscy tutejszego uniwersytetu wyprawili demonstrację, zwołali wiec i żądali założenia uniwersytetu włoskiego w Tryjeście, oraz uprawnienia matury włoskiej dla uniwersytetów austriackich.

Taryfa celna.

Berlin 2 listopada. Jutro rozpocznie się drugie czytanie taryfy celnej w Radzie związkowej. Sądzą tu powszechnie, że w przyszłym tygodniu już rozstrzygnie się los taryfy celnej. Prawdopodobnie przyjęty będzie projekt w brzmieniu pierwotnym.

Bojkot okrętów angielskich.

Berlin 2 listopada. Przewodniczący centralnego związku marynarzy, uważa bojkot okrętów angielskich za utopję.

Nuncjusz papieski.

Monachjum 2 listopada. Świeżo nominowany nuncjusz papieski w Monachjum, Tarnassi, nie obejmie tak rychło swego stanowiska. Niedawno podniósł się on z choroby i nie jest jeszcze zdolnym do pracy.

Protest Boerów.

London 2 listopada. „Standard“ donosi z Brukseli, że Leyds, reprezentant sprawy boerskiej w Europie, wydał drugą już z kolei notę protestującą przeciw sprzedaży koni austriackich, rządowi angielskiemu.

Kłeski Anglików.

London 2 listopada. Kiczener donosi urzędowo, że 1 listopada spotkała Anglików wielka klęska. Kolumna angielska, którą dowodził pułkownik Benson, wpadła w zasadzkę boerską. Boerowie jakże 1000 ludzi, byli bardzo dobrze ukryci i rozpoczęli ogień na bliską odległość.

Druga depeza Kiczenera donosi, że z kolumny angielskiej zginęło 8 oficerów i 58 żołnierzy, a 13 oficerów i 156 żołnierzy raniono. Anglicy rzucili broń i podnieśli ręce w górę, na znak poddania się. W ręce Boerów wpadło 2 armaty i transport prowiantowy. W niewolę wzięto 500 żołnierzy.

Układy chińsko-rosyjskie.

London 2 listopada. Petersburski korespondent „Times“ donosi, że sprawa układów chińsko-rosyjskich niema w Pekinie poważnych przeciwników. Układy te nie powinny nikogo niepokoić. Niemcy zachęcają Rosję do zajęcia Mandżurji.

Zdrowie Li-Hung-Czanga.

Pekin 2 listopada. Li-Hung-Czang jest od kilku dni ciężko chory. Cierpi on na przekrwienie płuc. Powszechnie sądzą tu, że układy, które on prowadzi z Rosją o Mandżurję, źle wpływają na jego zdrowie. Wszysey urzędnicy chińscy przeciwni są aneksji Mandżurji przez Rosję, obawiają się bowiem, że w razie jeśli Rosja Mandżurję zajmie, wszystkie inne mocarstwa zażąda ją rekompensaty.

Spór francusko-turecki.

Paryż 2 listopada. „Echo de Paris“ donosi z Konstantynopola, że sułtan przysłał rzeczywolitej francuskiej propozycję, dając jej zupełne zadośćuczynienie w sprawie Lorando. W kołach tureckich sądzą, że propozycja ta ukończy za targ francusko-turecki.

NADESŁANE.

Jakie własności, podług dzisiejszego stanu nauki, musi posiadać dobry środek do żywienia dzieci, ażeby mógł zastąpić pokarm matki?

1. Musi być zupełnie wolny od zarodków, to znaczy, że w przetworze nie powinny się znajdować owe maleńkie organizmy, z których powstają choroby.

2. Musi już przy wyrobie przetworu z mleka wejść w najściślejsze połączenie z substancją azot zawierającą (skórka chleba) najlepszą, od zarodków wolne mleko, i

3. tak wytworzona mączka powinna smakować niemowlętom i dzieciom.

Te wszystkie tu wymienione własności, posiada **Henryka Nestle'go mączka dla dzieci** i dla tego już od dziesiątek lat lekarze chorób dziecięcych tak w praktyce szpitalnej, jak i prywatnej, chętnie ją podają niemowlętom zdrowym i chorym i coraz częściej matkom ją zalecają. 2315

Wielki medal na „Wystawie Świata“ w Paryżu 1900 roku.

Sławna rosyjska Karawanowa Herbata Braci 2399



Marka ochronna prawnie zastrzeżona.

K. & C. Poptff w Moskwie

Dostawcy wielu europejsk. Dworów. Najlepsza Marka. W oryginalnych paczkach do otrzymania we wszystkich lepszych handlach.

PANI DU BARRY, sławna ze swej urody, której wykwiutność zapisana w podaniach i historii, zawdzięczała swoje powodzenie środkom toaletowym zupełnie prostym i niewyszukanym. Gdyby była znała Creme Simon, Puder i mydło



tego fabrykanta, jej niezrównana piękność byłaby o wiele trwalszą. — J. SIMON, Paris, 95 Foubourg St. Martin. Do nabycia wszędzie. — We Lwowie w aptekach pp.: Mikolasch i

Wewiorskiego, w Krakowie w aptekach: pp. Redyka, Wiszniewskiego, Mikuckiego i w składzie perfum p. Fenza. Złoty medal na Powszechnej Wystawie 1900 roku.

Znakomite z fabryki **RUDOLFA HERLICZKI** w **Krakowie**
Tutki cygaretowe są do nabycia w trafikach, składach papieru tak w Krakowie, jak i na prowincji. — Wzory i cenniki darmo i opłatnie.

Nakładem ksęgarń katolickiej
Dr Władysł. Miłkowskiego
 Kraków, Telefonu Nr. 418
 wyszła świeżo książka do nabożeństwa pod tytułem:

Modlitewnik katolicki
 zbiór modlitw najpotrzebniejszych
 przeważnie odpastami obdarzonych zebrał i ułożył **ks. S. B.** (str. 400 w 32 ce).

Książeczka ta, zawierająca najwznioślejsze modlitwy, drukowana bardzo starannie na najpiękniejszym welinie z obwódką różową na każdej stronicy, drobniemi ale wyraźnemi, bo zupełnie nowemi cecionkami w formie matym, kosztuje bez oprawy 3 korony, w oprawie gładkiej z płótna angielskiego, brzezi piasowe 3 kor. 60 gr. w opr. miękkiej z najładniejszego szagrynu gładkiego, brzezi słocno okrągłe 5 kor. i 50 gr., w ta kiejże sprawie, brzezi niebieskie z linijkami złoceniemi 6 kor., w takiejże oprawie, brzezi złociste z paskiem skórzanym zamiast klamki 6 kor. i 50 gr. i w rozmaitych droższych oprawach.

Bydże kiszone
 w baryłkach 5 kl. za 4 kor. wysłać opłatnie J. Markowski, Uście ruskie. 2:59 1 10

Dwie krowy
 piękne, młode, na ocieleniu, do sprzedania u hr. Łoś w Dębniakach. 2463 1 2

Buchalter
 z praktyką w większych instytucjach handlowych i przemysłowych, biegły w rachunkowości bankowej, — **przyjmuje posadę.** Zgłoszenia do Administracji „Głosu Narodu“ dla „A. B. 70.“ 2461 1 3

Wdowa
 po budowniczym, bezdzietna, w wieku 25 lat, mająca 230,000 koron gatówki syczy sobie odpowiednio **wyjsć za mąż.** Tylko na listy niemieckie udziei wiadomości pod dyskrecją Biuro „Patria“ Budapest Csengerigasse 72. 2458 1 1

Reprezentacya browaru
znaczniejszego
 jest do oddania. Wymagana kaucya 500 złr. Wiadomości udzieli przez grzesność H. Fuglewicz Kraków, ul. Florjańska Nr. 3. 2453 1 6

Osoba młoda
 inteligentna, p szuka posady nauczyciela iki domowej za skromnem wynagrodzeniem. — Zgłoszenia dla „K. J. Kraków“ przyjmuje Dział inzeratów „Głosu Narodu“. 2455 1 1

Z kapitałem 2,000 złr.
 chcę kupić lub wejść do spółki w interes, odpowiednie dla osób inteligentnych. Oferty proszę nadsyłać do Jasiła poste restante dla „S. K.“ 2452 1 2

Życzę sobie wstąpić
w związek małżeński
 z panną lub młodą wdową (25 lat najwyżej mającą). Posag wymagany 4 do 6 tysięcy. Liczę lat 28, religii rzymsko kat. i jestem właścicielem handlu kolonialnego i delikatesów w większem mieście prowincjonalnem. Za dyskrecję rzęczę słowem honoru. Listy adresowane „W. K. 28“ proszę nadsyłać do Administracji Działu inzeratów. „Głosu Narodu“ ul. św. Jana L. 3. 2439 3 3

„Confiserie Union“ we Lwowie.
Parowa Fabryka Cukrów i Czekolady,
 poleca swoje według najnowszych sposobów i przy zastosowaniu postępowych środków wykonane wyśmienite krajowe fabrykaty specjalne, jako to: Angielskie, francuskie i szwajcarskie bombony i Cukry wszelkiego rodzaju. — Bonbony atlasowe — produkt słodowy — karmelki owocowe bombony salonowe. Wyśmienite cukierki deserowe w różnych doborowych gatunkach (Dragées, Pralinées). — Deserowe pieczywka, biszkopty, herbatniki, pierniki. — Orientalne specjalności cukrowe. — Przeróżne artykuły świąteczne na Boże Narodzenie i Wielkanoc — od pojedynczych do najwytworniejszych.
 Cukier lodowaty, owoce kandyzowane, glazurowe — skórki poma rańczone kandyzowane. Opatentowany cukier owocowy do smażenia owoców, marmolad, soków itp. jako względnie najtańszy dodatek, zamiast zwykłego cukru burakowego. Sok do potraw jako najlepszy i najtańszy środek zamiast masła i miodu. Wreszcie rozmaite soki owocowe, marmolady i t. p. 75 20 26
 Nadmieniamy, że wszystkie artykuły surowe i materiały potrzebne do wyrobu naszych produktów, które pobieramy z pierwszorzędnych źródeł — bada i kontroluje stale chemik sądowo zaprzysiężony.
Zjednoczone fabryki syropu i cukrów we Lwowie.
 Fabryka ul. Zamarzynowska 21, Zarząd ul. Łukasieńskiego 4.

Tylko wtedy prawdziwy, jeżeli trójgraniasta fiaska zamknięta jest poboczną opaką (czerwony i czarny druk na żółtym papierze).



DOTYCHCZAS NIEZRÓWNANY!!!
W. MAAGERA prawdziwy oczyszczony
TRAN z wątroby
Miętusów
 (w prawie ochronionem opakowaniu)
 żółty, fiaska 2 kor., biały, fiaska 3 kor.
Wilhelma Maagera
 w Wiedniu.
 Badany przez najznakomitszych lekarzy, a wskutek łatwego trawienia szczególnie także dla dzieci polecony i zapisywany we wszystkich tych wypadkach, w których lekarz chce sprowadzić **wzmocnienie całego ustroju, szczególnie piersi i płuc, przybitek wagi ciała, poprawienie seków, oraz w ogóle oczyszczenie krwi.**
 Do nabycia prawie we wszystkich aptekach i składach aptecznych austro-węgierskiego państwa.
 Główny skład i rozsyłkę dla państwa austro-węgier. ma
W. Maager w Wiedniu III./3., Heumarkt Nr. 3.
 Naśladowania będą sądowo ścigane. 2313

Administracji | **Do sprzedania 2 klacze**
 większego majątku ziemskiego poszukuje siwe, pełnej krwi, arabskie, jedenaścieletnie postępowy gospodarz. Adres wskaże z powozowe, puchdzące ze stada Sanrowskiego po s. p. Trzeciaku. Adres: Zarząd w Krakowie ul. Szczepańska L. 1. 195
 dobrać Sądowa Wisznia. 2447 1 3

Zarząd Szkółek Drzewek Owocowych
Zdzisława hr. Tarnowskiego
w Dzikowie, poczta Tarnobrzeg
 poleca w obecnej do sadzenia najstosowniejszej porze drzewka owocowe:
 trzyletnie po . . . 1 kor.
 czteroletnie „ . . . 1 „ 30 h.
 pięcioletnie „ . . . 1 „ 40 h.
 sześcioletnie „ . . . 2 „ —
 za sztukę.
 Przy zamówieniu . . . 50 sztuk 5%
 . . . 100 „ 10%
 236 10 9 . . . 500 „ 15% opustu.
 Opakowanie staranne i jaknajtańsze.

Wszystkie księgarnie sprzedają dzieła pedagogiczne **Beussnera** do bardzo przedkiej i najłatwiejszej nauki obcych języków, bez nauczyciela, z objaśnieniem wymowy i kluczem, pod tytułem
SAMOUCZEK.
Polsko-niemiecki kurs wstępny (Elementarz) po 18, 36 i 60 ct. Kurs I-szy 90 ct., — kurs II-gi zhr. 2:30.
Polsko-Francuski kurs I-szy zhr. 1:80, kurs II-gi zhr. 4:80. — Gramatyka Polsko-Francuska zhr. 1:80.
Polsko-Angielski kurs I-szy zhr. 1:12, kurs II-gi zhr. 1:80.
Polsko-Ruski I-szy kurs zhr. 2:10, kurs II-gi zhr. 2:70.
Amerykański Przewodnik z rozmówkami angielskiemi 75 ct.
 Główna sprzedaż w księgarni
Dr Władysława Miłkowskiego
 w Krakowie. 2366

Panie i Panowie
 którzy rzeczywiście dobre i eleganckie suknie chcą nosić, niech żądają naszych **styryjskich wzorów Lodenów**, kore gratis i opłacone będą rozsyłane.
 Specyalność naszej Firmy:
 Dla Pań 140 c/m szerok. . K. 3:16
 Dla Panów 140 c/m „ . K. 6:50
„Erstes Grazer Kaufhaus“
 in Graz Jakominiplatz 13.
UWAGA!
 Gracki Loden słynie na cały świat ponieważ w naszej Fabryce tylko z prawdziwej czystej wełny farbowanej towary wyrabiamy. 168 5 12

Bardzo ważne dla cierpiących na żołądek, brak apetytu, cierpienia żołądkowe, odbijanie, ból głowy, spowodowany złem trawieniem, osłabienie żołądka, przeszkody w trawieniu
 usuwają natychmiast znane 2457 1 12
Brade'go krople żołądkowe (mariacelskie)
 do nabycia we wszystkich aptekach. — Tysiące podziękowań i uznani! Cena fiaszeczki z przep. użycia 80 hal., podwójnej Kor. 1:40.
 Główny skład: **C. Brady, Apteka pod królem węgierskim, Wien I.**
 Ostrzega się przed naśladownictwem, prawdziwe mariacelskie krople żołądkowe muszą nosić jako „markę ochronną“ podpis *Erstbrady*

NA SEZON!
 Zimowe paltoty, płaszcze, ubrania, uniformy, płaszcze deszczowe i suknie damskie różnego rodzaju, w całości wraz z podszewką i watowaniem całkowicie jak nowe farbuje lub chemicznie Maszyną czyści i zupełnie zdolne do noszenia odstawia punktualnie.
Znakomite wykonanie — niskie ceny
ZYGMUNT FLUSS
 największa galicyjska - czesko-morawska szlaczka parowa farbiarnia i chemiczny Zakład prania ubrań.
 Własne Filie: w Krakowie tylko przy ul. św. Krzyża L. 7, we Lwowie tylko przy ulicy Sykstuskiej L. 26. 7 3 0
FABRYKA: BERNO, Zeile 38, Telefon 567.
 Wobec nadużyć proszę dokładnie uważać na mój adres.

KRAKOWSKIE
Towarzystwo
Pomocy kredytowej
 przy ul. Wiślniej Nr. 3
 Stowarz. zarej. uchwałą c. k. Sadu kraj. w Krakowie z dn. 28/6 1901
 przyjmuje i płaci
 od wkładek oszczędności
 6%
 od dnia włożenia do dnia podniesienia.
 Biuro otwarte w dniu powszednio od godziny 3 do 5 po południu.
 2444 **DYREKCYA.**

I Ważne!
25 wagonów mialu z węgla pruskiego sprzedane będą w drodze publicznej licytacji za gotówkę we środę dnia 6. listopada br. o godz. 11 tej rano na Dajwórze, naprzeciw fabryki Góreckiego. 2462
Kremska Musztarda
 sławna i mocno wędzona oraz **Kremska „Estragon“** lepsza jak francuska w 1-kg. próbnych beczułkach 5 K., 2 1/2-kg. 3:40 K., 12-kg. 10 K. — Hartownie taniej. Skrzynka pocztowa 8 dużych albo 12 małych, pięknych słoików 4-9 K.
Ogóreczki delik. w sosie musztard. 5-kg. barwika o K. przesyła F. M. Michel Senffabrik Krems Niederr. tr. 2456



Oryginalne Singera Maszyny do Szycia.
 Oryginalne Singera Maszyny do Szycia są wzorem pod względem konstrukcyi.
 Oryginalne Singera Maszyny do Szycia są niezbędne do użytku domowego i przemysłu.
 Oryginalne Singera Maszyny do Szycia są w przedsiębiorstwach fabrycznych najbardziej rozpowszechnione.
 Oryginalne Singera Maszyny do Szycia są niezrównane w działalności i trwałość ich jest wypróbowana.
 Oryginalne Singera Maszyny do Szycia nadają się najlepiej do haftów artystycznych.
 Bezpłatna nauka wszelkiego szycia maszynowego, haftu ozdobnego, aplikacyjnego, oraz robót szarowych. — Wielki wybór jedwabiu w różnych kolorach.
 Dostarczamy elektromotory dla pojedynczych maszyn do domowego użytku. 1617
SINGER Co Towarzystwo Akcyjne Maszyn do Szycia dawniejsza firma **G. Neidlinger**
FILIE: Kraków, ulica Szpitalna L. 40, naprzeciw teatru miejskiego.
w Tarnowie, ulica Krakowska L. 4/5 — w Nowym Sączu, ulica Jagiellońska.
UWAGA: Wszelkie maszyny do szycia, sprzedawane pod nazwą „Singer“ w innych składach są wyrabiane na sposób jednego z naszych dawniejszych systemów — maszyny te nie mają atoll nie wspólnego z naszymi wyrobami, nie dorównują one ani pod względem konstrukcyi, działalności jak i trwałości najnowszemu systemowi naszych familijnych maszyn.